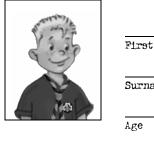


#### Passport - please fill out



| First name |
|------------|
|            |
| Surname    |
| Duriano    |
|            |
| Age        |
|            |
|            |
|            |
|            |
|            |
|            |
|            |
|            |
|            |

(WhisperVille-) Street

Whisper Ville

Scout Group Name

Scout Association

City

Nation

You can reach me by Whisp-a-fon™ number:



WhisperVille Administration



### Index



| Passport                         | 2                  |
|----------------------------------|--------------------|
| Welcome                          | 4                  |
| Camp Rules                       | 5                  |
| Garbage Explanations             | 6                  |
| Explore WhisperVille             | 7                  |
| Important WhisperVille Locations | <b>7-1</b> 3       |
| Garden award                     | 14                 |
| Friendship award                 | 15                 |
| WhisperVille from A - Z          | 16 <b>-1</b> 8     |
| WhisperVille Dictionary          | 19 <b>-</b> 21     |
| Curriculum Vitae                 | 22 <b>-</b> 23     |
| Time Table                       | 24 <del>-</del> 25 |
| Camp Song                        | 26 <del>-</del> 27 |
| Songe                            | 28 <b>-</b> 39     |
| Personal Addressbook             | 40 <b>-</b> 43     |
| Space for notes                  | 44 <b>-</b> 46     |
| Campeite Map (Brexbachtal)       | 47                 |
| WhisperVille Map                 | 48                 |
|                                  |                    |



#### Dear scouts from all over Europe!

Welcome to WhisperVille, the mysterious town.

We hope you had a safe trip to Brexbachtal, the home of WhisperVille. Right ahead of you lies a week of fun,

experience, adventure and international friendship. We hope you enjoy the programme and the esitilities.

And here is where you come into play: WhisperVille is not a normal scout camp. It is very special. We don't only have a ready-prepared programme for you - but you are also PART of the programme!

There are so many possibilities how you can influence the things going on in our town. Find out during the week and use them as much as you can to make yourself the best camp you ever experienced.

Invent! Play! Relax! Celebrate! Get in contact! Build! Get to know each other! Sing! Dance! Move! Learn! Take part! Laugh! Be clever! Just DO !!!

Make WhisperVille a time to remember for every single one. We are happy to be here and are looking forward to this special week - and to YOU!



#### Camp rules

To live together we have to follow some rules during our stay in this mysterious town.



- 1. Please stay silent at night from 23:00h to 7:00h. Everybody in the "streets" of WhisperVille should not disturb the ones who want to sleep. There will be a nightwatch during this time. You can find it in the team hut if not on the site.
- 2. Smoking is only allowed in smoking areas. Smoking is only allowed from 16 years and older. (or, as Baden-Powell said: "I never had any disadvantages while NOT smoking" (3)
- 3. Alcoholic drinks will be sold only in "Whispers' End" after the programme. Please don't bring your own. This location will only be open to persons older than 16 years. Alcoholic drinks have to stay in "Whispers' End". There will be the "Restaurant" open for all ages.
- 4. The garbage / rubbish has to be devided to get recycled. Please use the right containers (explanantions next page).
- 5. The campsite is situated in a nature protection area. Please don't make loud noises and take care for nature
- 6. Don't dig holes in the ground.
- 7. Don't wash your dishes in the river or the basins.
- 8. Fishing in the river is not allowed.
- 9. Fire is only allowed at the fireplaces.



#### Garbage explanations

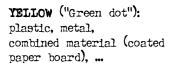
In Germany nearly all garbage is recycled. That's why it has to be devided. Please help protecting the environment by deviding the rubbish into the following categories:

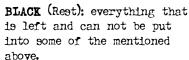
BLUE (Paper): paper, cardboard,

BROWN (Bio): biological stuff like coffee, fruit paring, greens, ...



GLASS: bottles, food glasses









#### Explore WhisperVille: All about "Spooks"

One very important aspect in WhisperVille:
We are stranded here and will try to
build up a functioning community together.
In order to do so, we invented a system
with an own currency: the "\$POOKS"!
With Spooks (currency icon: \$\\$) you can buy things, you
get \$\\$\$ if you sell stuff and you get \$\\$\$ especially if
your actions are good for the community of WhisperVille.
You get \$\\$\$ for learning - and for using them clever.
On the next pages you will learn what important
locations there are to be found in WhisperVille.

#### Location Check: Bank



The Bank is the central building fpr everything That is related to \$ pooks.

#### **★** Storage

You can put your money into your own bank account and you get 10% interest per day!

#### 

For starting your own business, you can apply for a loan. If you don't pay it back after a maximum of 2 days the police will give you a fine — so use it wise!

#### Beta

Place bets like: "I bet that tomorrow there will be thunder". The banker decides about the profit rate and how much you'll win if you're correct.



#### Location-Check: Job Agency

The Job-Agency is a very important building in WhisperVille. During Job-Time, here you get all the information about all the jobs that can be done - and you can even place your own ideas here!

#### 

The jobs you can chose from are very different. You can chose between games, workshops, trainings, building up special things in town or help for the community. The more the community benefits from your job, the more \$\sqrt{9}\$ you get! Or you train others and get Spooks for that...?!

#### 

Have a look on it: Any jobs on it you are interested in? Just go there and join!

Or do you have an interestung offer for the others? Pin it to the board!

Or do you have any ideas what you would like to do or like to learn? Tell the job agent about it — we will try to make everything possible...

#### make The Dating service

You are looking for a date?

1. Fill in and hand in a dating form at the job agent 2. A message where to meet your date is sent to your Whisp-a-Fon<sup>TM</sup> (if you don't have a Whisp-a-Fon<sup>TM</sup> your dating info is posted in the newspaper)

3. Go to a date and if you (and we) are lucky - perhaps there will even be a marriage by the end of the week?!

#### Any questions?

Don't healtate to ask the Job agent - he always knows which jobs are vacant and is waiting for your questions!

#### Location-Check: Supermarket

Okay, now you got some \$\section{\text{spooks.}}\$

So, what to do with it? Where to spend it? Of course here is the solution:

The Supermarket! (open during Job-Time)



#### ♠ Buy goods

You want some sweets? Or other special offers you find in the supermarket? We have a very limited range of products, but still you might like some of them...

#### ⊕ Buy material

Perhaps you find some material in the supermarket you can use to offer a job during jobtime? Or something you need to start your own business?

#### ♠ Rent material

Or if you see something you want to rent, you can do it here. Some things are for free (like game material, balls, ...), other things have a specified price...

#### ♠ Order material

If you need something special for a job or business you want to start, you can order it at the supermarket. They will tell you a price and in one day you will have it at WhisperVille.

#### Buy your personal Whisp-a-fonTM

Nowadays everyone has one — a mobile phnoe! But as we are cut off from the rest of the world, we need to talk to each other! Use your Whisp-a-fon<sup>TM</sup> to get in touch! (see page 12 for details)





#### Location-Check: Restaurant

Now, this one is REALLY important!

People who work all day long need good food to be strong enough!

#### Mealtimes

So, this is the place to have your breakfast, your lunch and your dinner. Please be there in time so we can eat as one group.

#### ♠ Drinke

This is the place where you should come regularly to have some drinks. Especially when it's hot, your body needs liquid. There will be drinks for free all day. If not, go tell a staff member or leader.

#### 

People who work also need a nice place to rest.

Awaym the mealtimes this will also be the chilloutzone to have a break.

#### make Kitchen help needed

It's hard to cut all the vegetables and potatoes with a small kitchen team. Do you want to help? We pay a good salary for helping us...

#### Location-Check: Marketplace

Every afternoon! Have a look at the results of the day and more...



#### make Present your results

After doing your jobs for the whole day, you might want to present what you have done.

- media Did you learn some special skills you want to show?
- Did you produce nice items you want to show or even sell?
- Do you have a new business idea and need people to join you the next day? Or did you already open a business and want to introduce it to the citizens of WhisperVille?

#### ★ Take your time

Or sometimes you just need time for preparations for the evening programme. Then just use the market place — it's open for everything...



#### Location-Check: Whisp-a-fon™ Office

This is something everybody will need: a Whisp-a-fon  $^{\rm TM}$  mobile phone!

#### me The mobile phone

Okay, first of all you need a mobile phone of course. Go get it at the supermarket (price will be shown there). It consists of 2 (two) pegs with a number on it. Attach 1 (one) peg to your clothes — this is your phone number and everybody can see it now obviously.

#### The Whisp-a-fon™ Office

This is the communication centre. Your second peg will be clipped to a line here. There will be pen and paper to write short messages (SMS) to numbers, the SMS will be attached to the pegs in the office. So you better go there and check your "in-box" regularly...;)

#### ♠ Phone book

Once you buy a mobile phone in the supermarket, you will be registered in the phone book. So, if you only know a name OR a number, you can look it up here. And of course you can have a look, WHO already has a Whisp-a-fon<sup>TM</sup>.

#### Location-Check: Whispers' End

The hottest spot in town! Only for leaders and Rovers & Rangers...



#### 

Sometimes you just need a break from the crowd. Then come here to have a rest without beeing asked about something you don't care about at all...;)
We guarantee a "kid-free" zone!

#### Nighttime

After a hard day of endless work and completely exhausted from playing games with your kids, you really deserve a cool beer and a nice chat with other leaders from all over Europe.

Come and visit "Whispers' End", the only pub in the

Come and visit "Whispers' End", the only pub in the mysterious town, to get in contact with the "older scouts" in a cosy atmosphere.

Admission only for WhisperVille citizens older than 16 years!





#### The garden award

The nicest looking garden in town...

Make your garden and house look nice by decorating your lawn!

Build windows for your house, decorate your garden and keep it nice and tidy, place special pioneering buildings on your ground — or whatever you can imagine to make yourself a home!

Have a look at rubbish — keep your ground clean!

Just remember: Don't dig any holes!

But please play fair: don't touch the gardens or houses of others.

The jury will be watching all the gardens through the week and give out this spectacular award.

On Friday during the Marketplace the Garden Awards will be given. Don't miss the famous winner!



#### Friendship award

The newest trend in town!
"The Friendship Bracelet is totally the
new chi wow wow!" - Betty Baden-Powell



You have got to get one, it's the coolest thing in town! The new Friendship Bracelets are here and getting one is easy!

Do 4 of following assignments:

- a. do a scene or play at the "On-stage evening" with at least 3 nations
- b. a sport match between 2 nations
- c. learn a song in a new language
- d. write an sms to a person of a different nationality in in it's own language (you can get help!)
- e. make a european or world map out of natural thingeor garbage and mark in the nations that are taking part of the camp
- f. make a human pyramid with a different nation on each level

A staff member has to witness you doing the task and certify that the assignment was done by stamping in the circles. Go to the supermarket with 4 stamps in your book and get your brand new, hip and cool Friendship Bracelet!





#### WhisperVille from A to Z

1st Ald if you need medical help, please come to the staff building

Alcohol & can only be bought and consumed in "Whisper's end" for people at least 16 years old Badges & you will get your personal badge at the end

of the jamboree, additional ones can be bought on the last day

Bank see page 7 for detailled information

Dating Service pour can get a form to fill out at the job agency - they will find a date for you...

Dishwashing metaple please do NOT use the river or the washbasins for the dishes — we will provide big bowls!

Emergency 

in case of emergency come to the team building at once. In the "outer world" call 112 for german ambulance. You can reach the team by the number +49-173-2995550

Fire please start campfires only at the prepared fire places to prevent burning nature and tents

Garbage ★ has to be devided for recycling - please see page 6 for detailled instructions

Hike there will be a hike during the jamboree — you will get off the campaite to see the nature and spend one night outside



country, 1 game for the whole group - and hopefully you brought: 1 present from your country

Internet the there's no internet connection here in WhisperVille - but visit us after the jamboree for pictures and information on www.whisperville.net

Job Agency ★ see page 8 for detailled information Jobtimes ★ this is the time when you can invent things, train your skills, tell ideas, order stuff, join offers from others - or just relax...

Leaders meetings will be announced by the team - at least on leader of every group is needed, if possible, more should take part

Lost & Found if you lost something, go have a look at the warehouse, maybe someone found it - have you found something? Please give it to the staff people. Are YoU lost somewhere? Call the team: 0173-2995550

Marketplace see page 11 for detailled information

Mobile phones there's bad reception for mobile
phones and no electric power to recharge them here
at the campeite. Important phones may be recharged
by the team (only leaders) - better use Whisp-afon™ to communicate! :)

Mightwatch ★ can be found in the staff house/tent if not on the site

Outer world me something we don't know anything about, because we are captured in WhisperVille...:)

Printing on T-Shirts there will be the possibilty to print the WhisperVille-Logo on your clothes by using "silk screen printing technique". This will be announced and take place during some of the jobtimes. Please bring your own clothes.



Quietness 
at nighttime it is important to keep quit from 23h at night to 7h in the morning

Responsibilities the group leaders are responsible for their own kids. Nevertheless, every staff member and leader has the right and duty to interfere in case of need

Showers & there are no showers directly in WhisperVille - please have a look at the Brexbachtal campaite map for the "Showerhouse"

Smoking ★ is only allowed in special marked areas
Spooks ★ is the wonderful currency of our beloved town - spend them carefully!

Staff you recognize the camp staff and team as they are wearing a black scout scarf - they will help you with any question

Supermarket 
see page 9 for detailled information

Toilets there are some directly belonging to

WhisperVille and some additional (please see the
campsite map). Cleaning them brings you a lot of
SPOOKS!

<u>Uniform</u> ★ please wear your scout uniform for official acts (like ceremonies) and during the hike

<u>Valuables</u> 

 please have a look at your personal belongings - we can't do anything about it if something is missing...

You nearly reached the end of our A - 2 pages;)
Zipper ★ use this to close your sleeping bag:)

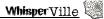




#### WhisperVille-Dictionary & Can you complete it?

| Latvia             |    | SLOVENIA        | DENMARK    |
|--------------------|----|-----------------|------------|
| skauti             | 1  |                 | spejder    |
|                    | 2  |                 | spögelse   |
|                    | 3  | dekle           |            |
|                    | 4  |                 | telt       |
| mūzika             | 5  | glasba          |            |
|                    | 6  | stranišče       |            |
| telts mietiņš      | 7  |                 |            |
|                    | 8  |                 |            |
| himna              | 9  |                 |            |
|                    | 10 | denar           | penger     |
|                    | 11 |                 |            |
|                    | 12 |                 |            |
|                    | 13 | kamp            |            |
| nometnes ugunskurs | 14 | ,               | bål        |
|                    | 15 | prijatelj ladja | venskab    |
| vilciens           | 16 |                 |            |
| čukstipilsēta      | 17 |                 | Hviskeby   |
| aizņēmums          | 18 |                 | lån        |
| •                  | 19 |                 | vædde      |
| procenti           | 20 |                 |            |
| vēlēšanas          | 21 |                 |            |
|                    | 22 |                 | borgmester |
| alga               | 23 |                 | løn        |
| nodokļi            | 24 |                 | skat       |
|                    | 25 |                 |            |
| vārda zīme         | 26 |                 |            |
| darbinieki         | 27 |                 |            |
|                    | 28 |                 |            |
|                    | 29 |                 |            |
|                    | 30 |                 |            |
|                    | 31 |                 |            |
|                    | 32 |                 |            |
|                    | 33 |                 |            |
|                    | 34 |                 |            |
|                    | 35 |                 |            |







WhisperVille-Dictionary & Can you complete it?

| AUSTRIA / GERMANY |          | ICELAND       |
|-------------------|----------|---------------|
| Pfadfinder        | 1        |               |
|                   | 2        | draugur       |
|                   | 3<br>4   |               |
| Zelt              | 4        |               |
|                   | 5        | tónlist       |
| Toilette          | 6        |               |
|                   | 7        | tjaldhæll     |
|                   | 8        | skátaskyrta   |
| Nationalhymne     | 9        |               |
| Geld              | 10       |               |
| Papageitaucher    | 11       | lundi         |
| Arbeitsamt        | 12       | vinnumiðlun   |
|                   | 13       |               |
|                   | 14       | varðeldur     |
| Freundschaft      | 15       |               |
|                   | 16       |               |
| Flüsterdorf       | 17       | Hvísluhreppur |
| Kredit            | 18       |               |
|                   | 19       | veðmál        |
| Zinsen            | 20       |               |
|                   | 21       |               |
|                   | 22       | bæjarstjóri   |
| Lohn              | 23       |               |
|                   | 24       | skattar       |
| Währung           | 25       | gjaldmiðill   |
|                   | 26       |               |
| Helfer            | 27       |               |
|                   | 28       |               |
| Handy             | 29       | gemsi         |
|                   | 30       |               |
|                   | 31       |               |
|                   | 32       |               |
|                   | 33       |               |
|                   | 34<br>35 |               |
|                   | 35       |               |





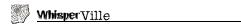
#### WhisperVille-Dictionary & Can you complete it?

| CZECH REPUBLIC |    | GREAT BRITAIN    | NORWAY         |
|----------------|----|------------------|----------------|
|                | 1  |                  |                |
|                | 2  | ghost            |                |
|                | 3  |                  | kæreste        |
|                | 4  |                  | telt           |
|                | 5  |                  |                |
|                | 6  | toilet           |                |
|                | 7  |                  |                |
|                | 8  |                  | speiderskjorta |
|                | 9  | anthem           |                |
|                | 10 |                  |                |
|                | 11 | puffin           |                |
|                | 12 | job agency       |                |
|                | 13 | camp             | leir           |
|                | 14 |                  |                |
|                | 15 |                  |                |
|                | 16 | train            | tog            |
|                | 17 |                  | Hviskestad     |
|                | 18 | loan             |                |
|                | 19 | bet              |                |
|                | 20 | interest         |                |
|                | 21 | election         |                |
|                | 22 | mayor            |                |
|                | 23 | salary           |                |
|                | 24 | taxes            |                |
|                | 25 | currency         |                |
|                | 26 | nametag          |                |
|                | 27 | staff            |                |
|                | 28 | curriculum vitae |                |
|                | 29 |                  |                |
|                | 30 |                  |                |
|                | 31 |                  |                |
|                | 32 |                  |                |
|                | 33 |                  |                |
|                | 34 |                  |                |
|                | 35 |                  |                |



### Curriculum Vitae - what I did at WhisperVille

| Job done | Day | Salary |
|----------|-----|--------|
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |

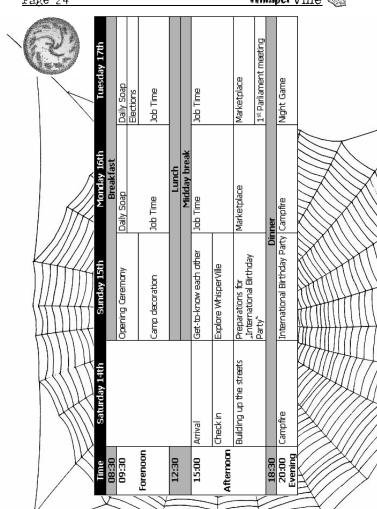


Page 23

### Curriculum Vitae - what I did at WhisperVille

| Job done | Day | Salary |
|----------|-----|--------|
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |
|          |     |        |







| <b>₩</b> | n masper                    | viiie  |           |                       |                                  |   |                                 |                   |                               | rage | 25 |
|----------|-----------------------------|--|-----------|-----------------------|----------------------------------|---|---------------------------------|-------------------|-------------------------------|------|----|
|          | Sunday 22nd                 | Dismantling                                    | Check out | Departure             |                                  |   |                                 |                   |                               | E    |    |
|          | Saturday 21st<br>Breakfast  | Daily Soap<br>End Game                         |           |                       | Spare time                       | Marketplace ~<br>Preparations for<br>Good-bye-Party   |                                 |                   | Good-bye-Party                |      |    |
|          | Friday 20th                 | Daily Soap<br>Job Time ~<br>Investigation Game |           | Lunch<br>Midday break | Job Time ~<br>Investigation Game | Marketplace ∼<br>Preparations for<br>On-Stage-Evening | Church service in<br>the chapel | Dinner            | On-stage evening              |      |    |
|          | Thursday 19th               | Return from Hike                               |           |                       | Daily Soap<br>Job Time           | Marketplace   |                                 |                   | Camplire ∼<br>Tribe evening   |      |    |
|          | Wednesday 18th<br>Breakfast | Daily Soap<br>Excursion / Hike                 |           |                       |                                  |   |                                 | A 11—12 4 1— 41—2 | Night in the<br>"Outer World" |      |    |
|          | Time 08:30                  | 09:30<br>Forenoon                              |           | 12:30                 | 15:00                            | Afternoon   |                                 | 18:30             | ZU:UU<br>Evening              |      |    |





## Songs: The Campsong "I'm not afraid"

| a  | d                         | E                  | a             |  |  |  |  |
|--|---------------------------|--------------------|---------------|--|--|--|--|
| Once upon a time many scouts booked a trip |                           |                    |               |  |  |  |  |
| a c  | 1                         | G                  |               |  |  |  |  |
| Didn't exp                                 | ect what will             | come               |               |  |  |  |  |
| a  | d                         | E                  | а             |  |  |  |  |
| u  | -                         |                    |               |  |  |  |  |
| There wa                                   | s a crash and             | the train          | lost its grip |  |  |  |  |
| There wa                                   | s a crash and<br><b>d</b> | the train <b>E</b> | lost its grip |  |  |  |  |

F G C a
I'm not afraid cause I'm here with you
F G A
My scouting friends by my side
F G C a
Let's build up this town and show what we can do
F G C
Things are not as bad as at first sight

Then they found an old and mysterious town And they decided to stay No contact home and all mobiles broke down You want to leave here? No way!

#### I'm not afraid...

So they built this town, it was called "WhisperVille" they needed each single scout Working for "Spooks" with their talent and skill singing their anthem aloud:

I'm not afraid...





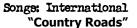
| The secret verses -         | 140 |
|-----------------------------|-----|
| stay tuned for the stickers |     |
|                             |     |
|                             |     |
|                             |     |
|                             | _   |
| I'm not afraid              |     |
|                             | 7   |
|                             |     |
|                             |     |
|                             | _   |
| I'm not afraid              |     |
|                             |     |
|                             |     |
|                             |     |

I'm not afraid...

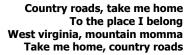








Almost heaven, West Virginia
Blue ridge mountains, Shenandoah river
Life is old there, older than the trees
Younger than the mountains
Growin like a breeze



All my memories gathered round her Miners lady, stranger to blue water Dark and dusty, painted on the sky Misty taste of moonshine Teardrops in my eye

#### Country roads...

I hear her voice
In the mornin hour she calls me
The radio reminds me of my home far away
And drivin down the road I get a feelin
That I should have been home yesterday, yesterday

Country roads... Country roads...

Take me home, now country roads.





## Songe: International "Leaving on a jetplane"



All my bags are packed I'm ready to go I'm standin' here outside your door I hate to wake you up to say goodbye But the dawn is breakin' it's early morn The taxi's waitin' he's blowin' his horn Already I'm so lonesome I could die

So kiss me and smile for me, tell me that you'll wait for me Hold me like you'll never let me go Cause I'm leavin' on a jet plane, don't know when I'll be back again, oh babe, I hate to go

There's so many times I've let you down So many times I've played around I tell you now, they don't mean a thing Every place I go, I'll think of you Every song I sing, I'll sing for you When I come back, I'll bring your wedding ring



#### So kiss me...

Now the time has come to leave you One more time let me kiss you Close your eyes I'll be on my way Dream about the days to come When I won't have to leave alone About the times, I won't have to say

#### So kiss me...

Cause I'm leavin' on a jet plane Don't know when I'll be back again Oh babe, I hate to go







## Songs: International "Auld lang syne"

(Times gone by) Scouts' farewell song

Should auld acquaintance be forgot, And never brought to mind? Should auld acquaintance be forgot, And auld lang syne?

For auld lang syne, my dear, For auld lang syne, We'll tak a cup of kindness yet, For auld lang syne!

And surely ye'll be your pint-stowp, And surely I'll be mine, And we'll tak a cup o kindness yet, For auld lang syne!

We twa ha'e run about the braes, And pou'd the gowans fine, But we've wander'd monie a weary fit, Sin auld lang syne.

We twa hae paidl'd in the burn Frae morning sun till dine, But seas between us braid ha'e roar'd Sin auld lang syne.

And there's a hand my trusty fiere, And gie's a hand o thine, And we'll tak a right guid-willie waught, For auld lang syne



## Songe: Austria "Fürstenfeld"



Langsam find't der Tag sei End und die Nacht beginnt In der Kärtnerstrass'n do singt aner "Blowing in the wind" Hat a greanes Röckerl an, steht da ganz verlorn Und der Steffl der schaut owi auf den oarmen Steirerbuam

Der hat woll'n sei Glück probiern in der grossen fremden Stadt Hat glaubt sei Musik bringt eam aufs Rennbahnexpress-Titelblatt Aus der Traum zerplatzt wia Seifenblosn nix is blieb'n Ois wia a paar Schilling in seim Gitarrenkoffer drin

Wochenlang steh i scho do, wochenlang plog i mi o I spuil mia die Finger wund, und sing sogor "Do kummt die Sunn"

Doch es is zum narrisch wern, kaner will mi singen hearn Langsam kriag i wirklich gnua, i frog mi wos i do dua

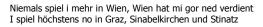
Da geht den ganzen Tag der Wind, nix ois Baustelln das ka Mensch wos find Die Burenhäut'ln san ein Graus, und im Kaffeehaus brennst di aus

### I will wieder ham, fühl mi do so allan I brauch ka grosse Welt, i will ham nach Fürstenfeld

In der Zeitung da ham'S gschriem, da gibts a Szene do muasst hin Was die wolln des soin die schreim, mia ka de Szene g'stoin bleim

Da geh i gestern ins U4, fangt a Diandl a zum redn mit mir Schwoarze Lipp'n grüne Hoar, do kannst ja Angst kriang wirklich woahr

#### I will wieder ham...





I brauch kan Gürtel i brauch kan Ring, I will z'ruck hintern Semmering I brauch nur des bissl Göid, für die Fahrt nach Fürstenfeld

I will wieder ham...
I will wieder ham...





## Songe: Czech Republic "Stodala Pumpa" (Walking at night)

Far in the hills I hear the nightengale Singing a song that brings home back to me. Three years ago at home I left my love. Still she is waiting, waiting there for me. HEY!

> Stodola, stodola, stodola pumpa. Stodola, pumpa, stodola pumpa. Stodola, stodola, stodola pumpa. Stodola, pumpa, pum, pum, pum.

Three years to wait is much too long for us.

My love and I, we now could married be.

Yes, she and I, we now would have a son,
Strong and so handsome, handsome just like me! HEY!

#### Stodala...

Son, when you're grown, you must not stay at home.

Into the army, you will come with me.

Here in the army you will learn to drill.

When you are good, then you can march with me! HEY!







# Songe: Denmark "Jeg kører i min lille bil" (I'm driving in my little car)



Jeg kører i min lille bil, og ingen ved hvor mange mil den har tre hjul og kun en dør men den kan køre, ja den kan køre

Host host rasle rasle rasle båt bip bip

I'm driving in my little car but it is not a Jaguar It has three wheels and only one door and uses petrol more and more



Cough cough rattle rattle rattle honk beep beep







Songs: Germany (Group VCP "Graf Adolf von Schauenburg") "Roter Mond"

(Red Moon)

Roter Mond überm Silbersee, Feuerglut wärmt den kalten Tee. II: Kiefernwald in der Nacht, und noch ist der neue Tag nicht erwacht. :ll

Sterne stehn hell am Firmament, solche Nacht findet nie ein End, II: Dieses Land, wild und schön, und wir dürfen seine Herrlichkeit sehn. :ll

Rauher Fels, Moos und Heidekraut, weit entfernt schon der Morgen graut, II: Fahne weht gold auf blau, das Gras schimmert unterm Morgentau. :II

Fahrt vorbei, morgen geht es fort, kommen wir wieder an den Ort, Norden ist unser Glück, und in uns bleibt nur Erinn´rung zurück. Norden ist unser Glück, und wir schwören uns ein neues Zurück.





Songs: Germany (Group DPSG "Silva") "Flinke Hände, flinke Füße" (Brisk hands, brisk feet)



Kriecht aus eurem Schneckenhaus, zieht die alten Kleider aus. Wir wollen fair und ehrlich sein, setzen uns're Kräfte ein.

Kommt lasst uns den Anfang machen, wir probieren neue Sachen, Wir brauchen Mut und Fantasie, sonst ändern wir die Erde nie – hey, hey, hey! Flinke Hände, flinke Füße, wache Augen, weites Herz, Freundschaft, die zusammenhält, so verändern wir die Welt.

Steht nicht abseits, schließt den Kreis, jeder neue Freunde weiß. Wir brauchen Menschen, die mit uns geh'n, die Welt mit ihrem Herzen seh'n.

#### Kommt lasst uns den Anfang machen...

Seht die Welt mit wachen Augen, lasst die Sprüche, die nichts taugen.

Wir glauben an den guten Geist, der den rechten Pfad uns weist.

#### Kommt lasst uns den Anfang machen...

Singt die Lieder, tanzt, seid heiter, sagt es allen Leuten weiter wir haben Hoffnung, die uns trägt, die Brücken zu den Menschen schlägt.

#### Kommt lasst uns den Anfang machen...





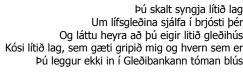


## Songe: Iceland "Gleðibankinn"

(Bank of joy)

Tíminn líður hratt á gervihnatta öld Hraðar sérhvern dag, hraðar sérhvert kvöld Ertu stundum hugsandi yfir öllum gulu miðunum Þú tekur kannski of mikið út úr Gleðibankanum

Hertu upp huga þinn, hnýttu allt í hnút Leggur ekkert inn, tekur bara út Syndir þínar sem þú aldrei drýgðir sitja í þankanum Óútleystur tékki í Gleðibankanum



Þú skalt syngja lítið lag Um lífsgleðina sjálfa í brjósti þér Og láttu heyra að þú eigir litið gleðihús Kósi lítið lag, sem gæti gripið mig og hvern sem er Þú leggur ekki in í Gleðibankann tóman blús

Hertu upp huga þinn, hnýttu allt i hnút Leggur ekkert inn, tekur bara út Syndir þínar sem þú aldrei drýgðir sitja í þankanum Óútleystur tékki í Gleðibankanum

Þú skalt syngja lítið lag Um lífsgleðina sjálfa í brjósti þér Og láttu heyra að þú eigir litið gleðihús Kósi lítið lag, sem gæti gripið mig og hvern sem er Þú leggur ekki in í Gleðibankann tóman blús





# Songe: Latvla "Bēdu manu lielu bēdu" (My great sorrow)

Bēdu manu lielu bēdu, Es par bēdu nebēdāj'.

#### Ramtai, ramtai, radiridirīdi, Ramtai rīdi rallalā.

Liku bēdas zem akmeņa, Pāri gāju dziedādams.

#### Ramtai...

Es negāju noskumusi Nevienāi vietiņā.

#### Ramtai...

Ar dziesmiņu druvā gāju, Ar valodu sētiņā.

#### Ramtai...

Ja dzīvoju, tad dzīvoju, Tad ir jautri padzīvoju.







Songs: Norway "Vår" (Spring)

Ja, så har det blitt vår, så har det blitt vår, i år. Og våren den er en klisie. den er en klisje, men hva gjoer vel det.

> Vår, tra-la-la vår, tra-la-la vår, tra-la-la vår, tra-la-la vår, i år.

Og halvlitern er veldig dyr, men på utecafé er det nok folk som kryr. Og gamle er gamle, og unge er unge, og jeg er en hyggelig fyr.





Vår, tra-la-la vår, tra-la-la vår, tra-la-la vår, tra-la-la vår, i år.



## Songe: Slovenia "Zadnja večerja"

(The last dinner)



Se spomniš, kako je ležati v dvoje na kupu sena v družbi lune in zvezd? Se spomniš, čigave so b'le tiste krave? Zjutraj so tebi pojedle klobuk.

Rosa je umila vročo noč. Cvetje je še zehalo. Dan prišel je soncu na pomoč. Žabam se je strgalo. Grom je ribniku izdal skrivnost. Štorklje so se muzale. Veter naju je pregnal pod most. Vrbe so zajokale.

Že veš, da je sonce luč iz vesolja, bog, ki postaja jezen na nas? Že veš, da je zima botra tišina, volk, ki je vetru posodil svoj glas?

Kaj bo zraslo iz peskovnika polnega prekratkih hlač? Koga bo ubila zibelka, svet pokvarjenih igrač. Ni več Eve, ni več jablane. Raj je vedno bolj strupen. Barve smeha so pozabljene. Mesta nimajo imen.

Se spomniš, kako je ležati v dvoje na kupu sena v družbi lune in zvezd? Se spomniš, čigave so b'le tiste krave? Zjutraj so tebi pojedle klobuk.





## Addressbook - people I got to know

| Name     |   |
|----------|---|
| Address  |   |
| Addi 699 |   |
|          |   |
|          |   |
| Phone    |   |
| Mail     |   |
|          |   |
| Name     |   |
| Address  |   |
|          |   |
|          |   |
| Phone    |   |
| Mail     |   |
|          | L |
| Name     |   |
| Address  |   |
| MUUT 699 |   |
|          |   |
|          |   |
| Phone    |   |
| Mail     |   |
|          |   |
| Name     |   |
| Address  |   |
|          |   |
|          |   |
| Phone    |   |
|          |   |
| Mail     |   |

## Addressbook - people I got to know

|         | <u> </u> |
|---------|----------|
| Name    |          |
| Address |          |
|         |          |
|         |          |
| Phone   |          |
| Mail    |          |
|         |          |
| Name    |          |
| Address |          |
|         |          |
|         |          |
| Phone   |          |
| Mail    |          |
|         |          |
| Name    |          |
| Address |          |
|         |          |
|         |          |
| Phone   |          |
| Mail    |          |
|         |          |
| Name    |          |
| Address |          |
|         |          |
|         |          |
| Phone   |          |
| Mail    |          |



| Page 42 | Whisper Ville                      |  |
|---------|------------------------------------|--|
|         | Addressbook - people I got to know |  |
| Name    |                                    |  |
| Address |                                    |  |
| Phone   |                                    |  |
| Mail    |                                    |  |
|         |                                    |  |
| Name    |                                    |  |
| Address |                                    |  |
| Phone   |                                    |  |
| Mail    |                                    |  |
|         |                                    |  |
| Name    |                                    |  |
| Address |                                    |  |
| Phone   |                                    |  |
| Mail    |                                    |  |
|         |                                    |  |
| Name    |                                    |  |
| Address |                                    |  |
| Phone   |                                    |  |
| Mail    |                                    |  |

## Addressbook - people I got to know

| Name    |  |
|---------|--|
| Address |  |
|         |  |
|         |  |
| Phone   |  |
| Mail    |  |
|         |  |
| Name    |  |
| Address |  |
|         |  |
|         |  |
| Phone   |  |
| Mail    |  |
|         |  |
| Name    |  |
| Address |  |
|         |  |
|         |  |
| Phone   |  |
| Mail    |  |
|         |  |
| Name    |  |
| Address |  |
|         |  |
|         |  |
| Phone   |  |
| Mail    |  |





### Space for notes

### Space for notes







### Space for notes

